

Brassóban, Nagy-Székely-utca sarkán
Papp Ferencz bútorkészítőnél
hol a szerkesztő hétköznapiakon délelőtt
9-11 óra között.
A Bolonya, mester-utca 325. sz. alatt
hol minden délután található.
A lap szellemi részét illető minden közle-
mény, valamint az
előfizetési pénzek és hirdetések
bérmentesen ide küldendők.
Nagy-küküllőmegyei érdeklő közlemények
Horváth László
A szerkesztőhöz Segesvárra küldendők,
kis-küküllőmegyei érdeklő közlemények
Gyöngyössi István
A szerkesztőhöz Dicső-Szt.-Mártonba.

BRASSÓ

ELŐFIZETÉSI ÁR
helyben házhoz hordva vagy vidékre pos-
tán küldve
Egész évre 7 frt, félévre 3 frt 50 kr
negyedévre 1 frt 80 kr.
Külföldre egész évre 20 frank.
HIRDETÉSEK DIJA:
4 hasábos gármond-sor vagy annak helye
5 kr. (1-10 sor 50 kr, Nagyobb és több-
szöri hirdetéseknek kedvezmény.
Minden egyes hirdetés után külön 30
kr. bélyegdíj fizetendő.
Nyilvántartási közlemény sora 10 kr.
Hirdetések és Nyilvántartási előző fizetendő
Kéziratok vissza nem adtnak

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.

Az E. M. K. E. brassó- s nagy-küküllőmegyei választmányának hivatalos közlönye.

A brassói és erzsébetvárosi kir. törvényszékek s ezekhez tartozó Brassói, fogarasi, hosszufalusi és zernesti, dicső-szentmártoni, erzsébetvárosi, hosszú-aszói, kőhalmi, medgyesi, nagy-sinkai, segesvári és szent-ágothai kir. járásbíróságok hivatalos hirdetője.

MEGJELENIK HETENKENT HARÓMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban. Budapest: Lang Lipót, Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukas és Mezei, Goldberger A., Eckstein Bernát, Bécsben: Daube G. L. és társa, Haasenstein és Vogler (Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppel Alajos, Dukas M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. s társa hirdetési irodájában.

111-ik szám.

Brassó, Szombat, szeptember 28-án.

V. évfolyam. 1889.

Alig lesz az országban magyar lap, mely su-
lyosabb és kedvezőlenebb viszonyok között indult
volna meg, mint ezelőtt öt évvel a »Brassó.« És da-
czára ennek, valamint a folyton tartó kedvezőtlen vi-
szonyoknak, közvetlen működési területe birtokos
osztálya válságos helyzetének, a kereskedelem és ipar
általános pangásának, nemcsak fenn tudta magát tar-
tani tisztességben és becsületben, hanem még meg is
izmosodhatott. Ez első sorban Brassó-, Kis- s Nagy-
Küküllő- s Fogarasmegyék t. közönségének s másod-
sorban t. munkatársaink érdeme, kik anyagilag és szel-
lemileg támogatták lapunkat.

Az ötödik év utolsó negyede előtt állva, újból
kérjük a t. közönség s t. munkatársaink kegyes támo-
gatását, melyre most, midőn lapunk nagyobbbitá-
sára törekszünk, fokozott mértékben volna szükség-
günk.

Lapunk iránya ugyanaz marad, mint eddig volt:
politikai tekintetben szabadelvű párti, de azért min-
denben függetlenül kimondva véleményünket; egyéb-
ként nemzeti, mint az E. M. K. E. brassó- s küküllő-
megyei választmányainak hivatalos közlönye, odátöre-
kedve, hogy e hazában legyen érzületére nézve min-
denki magyar.

Öt éves multunk kezekedik ez irány további hü-
követéseért.

Ipar és kereskedelem és általában közgazdaság
alhatós fejlesztőjét fogja bennünk birni jövőre is,
közművelődési intézményeink: egyház, iskola s ma-
gánegyesületek mindenkor s mindegyik iránt egyenlően
kész szolgálját.

Törekvésünk lesz: minden magyar és álta-
lában hasznos intézményt egyenlően szol-
gálni, — csak kérjük a t. közönség szives támoga-
tását, hogy ne csak továbbra is fenntarthatassuk e lapot,
mint Brassó-, Fogarasi-, Kis- és Nagy-Küküllőmegyék
magyarságának és általában közönségeinek közlönyét,
— hanem fennállása hatodik évének beálltával meg-
nagyithassuk.

Az előfizetési feltételek lapunk homlokán lát-
hatók:

Október—decemberre 1 frt 80 kr. Külföldre 5
frank.

Kérjük tisztelettel az előfizetések szives mielőbbi
megújítását és lapunk terjesztését.

A »BRASSÓ« szerkesztősége
és kiadóhivatala.

Parlamentari reform.

Budapest, szept. 26.

Alig akadunk a kontinensen olyan ál-
lamra, — a miénken kívül, — hol félszázad
alatt se legyen semminemű parlamenti reform,
bár melyik lényeges oldalon. Ennek akadá-
lyára szolgált sok tekintetben egy nagy téve-
dés. Nagy tévedés ugyanis azt hinni, hogy a
nemzeti érdek s politikai okosság tiltja a ke-
rültek régi beosztásának érintését.

Hiszen azon fejlődés és haladás, mely Ma-
gyarországon félszázad óta történt, óriási, tul-
nyomó mérvben a magyar vidékeken és a vá-
rosokon ment végbe.

A nemzetiségi vidékek keveset fejlődtek
ugy a népesedés, mint a kultura és közgaz-
daság szempontjából.

Ellenben fejlődtek a városok, melyek
majd mind magyarok, vagy azon ponton van-
nak, hogy teljesen magyarokká legyenek.

Legégetőbb szükség van e reformra a vá-
rosok érdekében.

Eddig nem nyert kifejezést a parlament-
ben azon tény, hogy 1848. óta a városok la-
kosságának száma egy milliőről felemelkedett
több, mint harmadfél millióra. Ez pedig oly
tény, melyet ignorálni nem lehet, nem szabad.
És hozzá városaink nagy állami, nemzeti és
kulturális érdekek letéteményesei.

Mi természetesen még soká nem jutunk
oda, hol Anglia van e téren, melynek parla-
mentjét tulnyomó többségben a városok vá-
lasztják.

Egy előtünk fekvő statisztika szerint
ugyanis, az egész angol királyság képviselve
van: 184 grófsági, 369 városi és 5 egyetemi
képviselő által. A városok turalma pedig
különösen magában Angliában jött létre, hol
a városi képviselők száma 205, csak 187 gróf-
sági képviselővel szemben. Ez arány, vagy
inkább aránytalanság, meghaladja még a vá-
rosi és vidéki lakosság percentszámát is, mert
a városokban az összes lakosságnak csak 62
százaléka lakik.

Nálunk a vidék, különösen pedig a föld-
birtok, igen helyesen, még soká megtartá fő-
lénységét. Az utóbbi nem kevesebb, mint 67

százalékkal szerepel a választásoknál, míg az
ipar és kereskedelem sokkal kevesebbel.

És mert a régi jogon való választók szá-
ma, mely Magyarországon 12 százalék, Er-
délyben 24 százalék, mindinkább apadni fog,
s végre elenyészik, a földbirtok száztólja még
nőni fog. De a fejlődő gazdasági élettel, s fej-
lődő kulturával nőni fog egyszersmind az ipar,
kereskedelem, jövedelem és értelmiség alapján
is a választók száma. A helyes arány az lenne,
ha a városok képviselőinek száma felemeltetnék
100-ra vagyis 22-tővel. Ez arány felelne meg,
a módosult viszonyoknak és a nemzeti érde-
keknek.

E többletet könnyű volna felosztani az
ország nagy városai: Budapest, Szeged, Arad
stb, valamint most a megyékkel együtt vá-
lasztó s önálló érdekeiket érvényesíteni nem
tudó kis, de fejlődő városok közt.

Ekkép, helyes közigazgatási és parlamenti
reform által, meg lehet és meg kell adni vá-
rosainknak azon szerepet, melyre fejlődésük,
kulturájuk által, s mint a magyar nemzeti élet
hatalmasan kibontakozó központjai rég érde-
mesek. És melyre az ország érdekében hivatva
vannak.

Azt hisszük, hogy a komoly kezdemé-
nyezés még illetékes helyen sem késhet na-
gyon soká.

A városok nagy szerepét a nemzeti élet-
ben, kezdjük általánosan érezni és kezdjük be-
látni, hogy e nagy szerepere minden oldalról
támogatni kell a városokat.

Tehát a parlamentnek ez érintett reform-
jával is, mely nagyon sokat tenne általános,
vagy nemzeti szempontból.

Belföld.

Brassó, szeptember 27. (Minisztertanács.)
Minisztertanács volt e hó 25-én, a naszód-vidéki
erdőségek ügyében. E szerint a naszód-erdők — jólle-
het a törvényhozás beleegyezése nélkül idegenítették
el — miután az elidegenítés ő felsége aláírásával nyert
szentesítést, maradnak a román iskola-alap tulajdoná-
ban; a báró Kemény család és érdektársai pedig min-
denmely méltányos egyezkedés kizárásával a polgári
per útjára utasíttatnak.

A »BRASSÓ TÁRCZAJA.«

Romániai cigány népdal.

Kis fának zöld virága,
Üstös voltam én valaha;
Üstöt vertem és serpenyőt,
Kaptam értök sok szép pengőt.

Vásárokra járogattam,
Tul is adtam én azokon,
Öt-hat aranyat is hoztam,
S hazafelé úgy indultam.

Jaj, de mostan mit míveltem?
Egy szép csikót, hogy elcsiptem.
Két évig tömlőczben ültem
S csak alig menekülhettem.

Közli K. F.

A mostoha.

— Elbeszélés. —

Báró D. Ilma levele Somosy Margithoz.
(Folytatás.)

III.

Pusztla-Sáros, május 15,

... A sors könyvében tehát az van írva, hogy
az egész élet szenvedésből álljon. Gyermekkorom óta
mindég a szenvedés keserű napjait éltem ... Férj-
hezmenetelemtől egy célzt tüzeim ki éltem feladatául:
jót tenni s boldogítani!

Két ismeretlen gyermek telé vonzott szívem, a
kiket az édes anya elhagyott. Két árva gyermek életét
akartam boldoggá tenni, meg akartam mutatni, hogy
vannak jó mostohák is.

Igen sokszor rosszul van alkalmazva az a kife-
jezés: mostoha! ... Én, a kinek a végzet egy va-
lód mostoha anyát adott, mégis azt mondom, hogy
vannak köztük igen jók és nemesek. Sokszor jobbak,
mint az igazi édes anyák, mert igen sok édes anya
lett már mostohája gyermekeinek.

És a gyermek nem tudja ezt felfogni, és legtöbb
esetben nem szive, de az emberek sugallatát követi.

Igy van ez az én két mostoha gyermekemmel is.

A kastélyba érkeztemkor a cselédek sorfalat ké-
pezve fogadtak. A verandán ült a tizenkét éves Gi-
zella s a tizennégy éves Béla, nevelőjükkal. Engem
meglátva, mindkettőjük arcát a gyűlölet pirja bo-
ritá el; üdvözlőikre sem méltatva, atyjukhoz mentek
és azt megcsókolták.

Oszkár kézen fogá mindkettőjüket s hozzám ve-
zetve, mondá:

— Ime, itt vannak gyermekeid, kedves Ilmám, sze-
resd őket úgy, mint ők fognak téged szeretni. Csokol-
jatok kezét anyátoknak s szeressétek őt szívetekből,
mert ő jó anyátok lesz.

— Nekünk nem anyánk s nem is fog az lenni
soha — tört ki hevesen Béla — s gyorsan elhagyta

a verandát, magával vonva a szegény mankós leány-
kát is.

A nevelő ijedten futott utánuk s Oszkár halvá-
nyan, remegve állt előtttem.

Menteni kezdé fiát, hogy még nem ismer, nem
tudja, mily nemes lelket bántott meg bennem.

— Oh igen, — feleltem biztatólag — majd ha
megismernek, szeretni is fognak: én hiszem, hogy
megnyerem szívöket.

Oszkár szobámba vezetett és én komornám se-
gítségével az átöltözködéshez fogtam.

Az összes szolgálatszémélyzet uj, a régieket el-
küldte Oszkár mind, kivéve az öreg kulcsárnét. Ez
még édes anyjától jött hozzá, ezt nem akará el-
küldeni.

Az uj személyzet ettől tudott meg mindent a
volt urnőről s komornám az első találkozásnál mind-
járt tudtomra adá, hogy ő is tud »mindent« s elke-
zett a szegény, ártatlan méltóságos asszonyról be-
szélni.

Reám végtelen kellemetlenül hatott e beszéd,
szinte könnyebben érzem magam, midőn magamra
hagyott. Most átgondolhattam helyzetemet. Iszonyodva
gondolám el, hogy a vélt nyugalmat nem fogom én
itt feltalálni soha. — Hogy mily gondolatlanul tevém
e lépést, drága Margitom, csak most látom be.

Csángó vértanuk szobra.

Az 1848. karácsony napján Hétfaluban halálra hurczolt csángó vértanuk emlékéért méltó emlékszoborral megítisztelni, az a brassómezei magyarság legújabb törekvése.

Az eszme megpendítője Koós Ferencz kir. tanácsos tanfelügyelő, a ki már is szélesebb alapokra fektette e mozgalmat. Egyrészt felhívást intézett Brassómezei tiz magyar községének előjárásaihoz a gyűjtés elősegítése céljából, másrészt az ügyre vonatkozó további adatok gyűjtésére kérte fel az illető községek hazafias ág. ev. lelkészeit.

A két iratot közölni helyén lévőknek látjuk, megjegyezve, hogy ugy a gyűjtés eredményét, mint a lelkész uraktól beérkező adatokat is közölni fogjuk, annyira fontosnak tartjuk e mozgalmat.

Az átiratok következők:

I.

A községi előjáráságoknak:

Ismeretes lehet a tekintetes előjáráság előtt azon törekvésem, hogy az 1848. évi december hóban a Hétfaluban vértanui halállal kisenvedett 58 csángógazda és az 1848—50-ben a különböző csatákban elesett tizfalusi csángó-magyar honvédek emlékére Csernátfalu piacán óhajtanék egy diszes emlékszobrot állítani.

Az adakozást e célra már megindítottam s a begyűlt és gyűlendő összeget a helybeli takaréks és önszegélyző pénztárba tettem és teendém.

Helyén valónak találok, hogy a Brassó vármegyei tiz magyar község magyar lakosai is hozzájáruljanak lehetőségükhez képest ezen csángó-magyar emlékszobor állításának költségéhez.

A kik a hazáért elvérzettek drága emlékét megbecsülik, azok önmagukat tisztelik meg, ugy a jelen, mint az utókor előtt. A csángók hazaszeretete leendő azon emlékszobor által feltüntetve és dicsőítve.

Kéréssem a tekintetes községi előjárásághoz tehát az, hogy készítsen a jelzett célra egy gyűjtőívet, szíveskedjék felhívni a község lakosait, hogy járuljanak hozzá ezen csángó emlékszobor költségeihez.

Mennél többen járulnak e hazafias célom megvalósításához, annál nagyobb leendő iránta az érdekltség. Azért a legkisebb összeget is köszönettel fogadom és a »Brassó«-ban nyugtázni fogom.

Midőn a csángó emlékszobor felállításához szükséges összeg együtt leendő: az Emke brassói főkegyeletét fogom a szobor megszerzésére és ünnepélyes leleplezésére felkérni.

Ismerve a tekintetes községi előjáráságnak hazafias érzületét, meg vagyok győződve, hogy támogatásával hozzá fog hazafias célom megvalósításához járulni és az eredményről engemet tudósítand.

Fogadja a tekintetes községi előjáráság kiváló tiszteletem nyilvánítását.

Brassó, 1889. szeptember 24-én.

Koós Ferencz,
kir. tanácsos tanfelügyelő.

II.

Az ág. ev. lelkészekhez.

Orbán Balázs »Székelyföld leírása« VI-ik kötetének 126. lapján ezeket írja:

»Bácsfaluban 17, Türkösön 10, Csernátfaluban 11, Hosszufaluban 7, Tatrangon 6, Pürkereczen 1, vértettek el 1848 december havában. Tatrang egészen, a többi faluk részben a lángok martalékjává lettek.«

Tisztelettel kérem a tiszteletes urat, szíveskedjék e vértanuk neveit az anyakönyvből kiírni és hozzám beküldeni.

Igen nagy köszönettel fogadnám, ha azon vértanuk halálának körülményeiről az öregb emberekől

Azok, a kikért e házasságra léptem, gyűlölettel fordulnak el tőlem; Oszkár szívében a régi seb sajong, bármint tagadja is; érzem én azt jól, hogy nem tudja feledni azt a hűtlent. Gizelláját, a ki édes anyjának képmása, gyakran el-elnézi s olyankor mindég egy könyecsepp hull szeméből leánya szöke fűrtjeire.

Oh, mint szenvedek ilyenkor, Margitom! . . .

Nem a féltékenység kinózza ilyenkor szívemet, hisz féltékenynek lenni nincs jogom. Én nem érzek szerelmet iránta, csak szeretetet, miként ő is.

De e szeretetet is el fogom veszíteni, ha gyermekei nem fognak szeretni. Hisz ő gyermekeit akarta boldoggá tenni, a kiket az imádás szeret.

Margitom, mivé leszek, ha egy szerető lény sem lesz körülöttem? . . .

Nem folytatom tovább. Fejem ég, szívemet egy kimondhatatlan fájdalom kinózza. Holnap folytatom tovább. Vajon mit hoz a holnap szegény

Il mádnak.

(Folytatása következik.)

részletes elbeszélést kaphatna, és ezt velem szintén közölni szíveskednék.

Hazafias fáradozásáért fogadja előre is halás köszönetemet.

Brassó, 1889. augusztus 22.

Koós Ferencz,
kir. tan. tanfelügyelő

Külföldi szemle.

Brassó, 1889. szept. 27.

Az orosz czár berlini látogatása ismét elhalasztott, sőt azt is mondják, hogy az orosz uralkodó ez ősszel egyáltalában nem akar Berlinbe utazni.

A berlini »Post« szerint már meglehetősen bizonyosnak tekinthető, hogy a német császári pár görögországi útja alkalmával Konstantinápolyt is meglátogatja.

Egy berlini lap, a »Germania« Odessából egy beszélgetést közöl Natália királynéval. Ez utóbbi azzal dicsekedett, hogy sikeresen fellépett Milán király uralkodása ellen, mely Szerbiát a romlás szélére juttatá. Most csak mint anya tér vissza Szerbiába. Ha fiát karjaiba zárta, kész ismét elhagyni Szerbiát. Másrészt jelentik, hogy Potjara orosz külügyminiszteri hivatalnok Natália királynővel hosszasan értekezett a minek politikai jelentőséget tulajdonítanak. A pétervári cabinet — mint jelentették is már — azt tanácsolta a királynénak, hogy magatartását hozza összhangba Szerbiának kényes helyzetével. Az anyakirályné állítólag úgy nyilatkozott: Belgrádon távol fog maradni minden pártüzelemről. Natália királyné, mint Belgrádból távirják, vasárnap érkezik a szerb fővárosba.

Közlöttük volt, hogy a porta Bulgária érdekében köriratot készül a hatalmakhoz intézni. Most Londonból jelentik, hogy az angol diplomáciai körökben nem tartják valószínűnek, hogy a porta megküldi a hatalmaknak Bulgáriáról szóló, tervbe vett köriratát, mert az csak úgy számíthatna sikerre, ha határozott javaslatokat tartalmazna. Erre azonban a porta nem igen szánja rá magát.

Krétában sok összeesküvőt fogtak el. Magában a herakleioni kerületben 200 embert tartóztattak le, köztük több papot is. Ez utóbbiak bezárása ellen a metropolita Sakir pasánál óvást emelt.

A svájci szövetségtanács jóváhagyta Poroszország, illetőleg Hamburg és Hossen indítványait a socialista törvény alapján elrendelt intézkedések megújítására Berlin, Frankfurt, Hamburg, Altona és Offenbach városokra nézve.

Ferdinánd fejedelem Ruszcsukba érkezvén, a pályaudvarban fogadta Gregorius metropolitát s félórát beszélt vele salonkocsijában. A fejedelem, ki ezúttal találkozott a zsinati viszály óta először a metropolitával, bucsuzáskor kezet csókolt neki, később pedig meglátogatta.

Stojanov halálának oka felett kételyek merülnek fel. A család a holttestemet vizsgálat alá akarja vétetni.

Román lapszemle.

Fa kupáról még beseélnék öregeink. Jó volt a fa sőtartó is, mikor még az üveg-sőtartó drága volt, hanem hallott-e valaki valaha arról az új találmányról, melyet a Lensoron találtak fel és árulnak a poporu bolondítására? »Fa-kapa« (sapa de lemnu) annak a neve.

Eddig csak a kapa nyelét csinálták fából, most a Lensoron a kapát is vas helyett fából állítják elő a vasárnapi »Gazetában« s hogy annál jobb kelendősége legyen, ráfogták, hogy Tisza Kálmán találta fel és ő csak árulják azt az új márfát a könnyen hívó vasárnapi közönségnek. Tisza Kálmán az ország talpát — talpa terizi — a szegény földműveseket, a sok adó-emeléssel fakapára juttatta.

Ha volt a XVII. század elején Erdélyben »Básta ekéje« már miért ne lehetne napjainkban Brassóban fa-kapákat készíteni s ráfogni, hogy azt Tisza Kálmán megbízásából árulják s ezzel őt a világért sem rágalmazzák.

Ha már van fa-kapa Brassóban, miért ne lehetne ma-holnap fa-fejsze, fa-fűrész, fa pöröly a kovács műhelyekben. Így aztán csak fel fog virulni a faipar Brassóban, és halálával fogja emlegetni száz év múlva a román Brassó — mert ekkor egész román lesz, — hogy a faipart a fa-kapa feltalálásával és annak forgalomba hozatalával a Lensoros újságnak lehet köszönni. Nem is lesz az utókor haládatlan, mert fa-emlékszobrot fog állítani neki a nagy piacon. Van ott ugy is elég hely erre. Ha a szász atyafiak elfelejtették emlékszobrot állítani a nagy-piacra Honterusnak, Weisz Mihálynak, majd nézhetik és gyönyörködhetnek utódaik a fa-emlékszoborban. Így kell nekik. Addig mi érjük be azzal, hogy a hatalmas Tisza oda jutott, hogy a kálvinista atyafiai közé menekült Lé-vára azért, hogy jövőre egy kis kurázsit szerezzen

magának, mert a nyáron használt fürdő nem adta meg azt.

A natiót kivetköztette jogaiból, a natióval most senki sem gondol, ezek jogait, ha emlegetük, a sovénisták csak nevetnek, de nem oda Buda!

Ma már a magyar nép is elégedetlen Tiszával. Már most rágalom-e ez, ha ezt a »Gaz.« meg meri mondani? Románok, tótok, szerbek, — hát a sächsische Volkspartei mit vétett, hogy ki felejtette? — vádolják Tiszát, hogy jogait eltaposta, hogy őket üldözi, sőt hogy az alkotmányból is kizárta s törekvéseiket államelleneseknek nyilvánította. Hát ez is rágalom? Kérde a fa-kapa árus. A magyar ellenzék sémébe mondja, hogy rossz a közigazgatás, hogy lábrakapott a corruptio, hogy folyik a pazarlás mindenfelé. No ez is rágalom? Mi már mind ebből a következtetés?

Az, hogy a kultura, a szabadság csak akkor fog nálunk elterjedni, ha a fa-kapák mind elkelnek a Lensoron, azaz, ha a mostani szabadelvű kormány megbukik és helyébe olyan jó, a melyet a Lensoron is szívesen látnak s így üdvözölnek: Bine ai venit senetos, a mi magyarul azt teszi: Jó, hogy a másik elment, de még jobb volna, ha te se jöttél volna. A ki jobban érti, fordítsa le jobban. Mi csak azt tudjuk, hogy a Lensoron »magyar kormány« gráciára ne számíton, valameddig nem talál fel olyan csoda dolgot, hogy egy ember egyszerre három nyelven tudjon beszélni s egy szívvvel egyszerre három érzést tudjon produkálni.

Ezt az új találmányt így fogják elnevezni — masura egale.

Ha Tiszát nem rágalmazza a Lensoros, — csak megbukva szeretné látni, mit tegyen egyebet a főispánokkal, minthogy kinevezi őket basáknak. Fogarásban már a szász ajku tanfelügyelő is iskolaszékeket szervez s ez nagy büne a basának. Ott északon meg Chiralisiu (Kirieleisch) községet elneveztek »Cserhalom«-nak, a szászmagyarosi zsidók pedig tömegesen folyamodtak a névmagyarosításért. Már hogyne, mikor ott is van egy másik basa. Nem jó idők járnak, ha már oda jutottunk, hogy még Kerlésből is Cserhalom lett s nem is cserhaj.

Meglátja a tkts. szerkesztő ur, hogy mi ma-holnap oda jutunk, hogy a Kultüreget is kivándorol Romániába. s ott kezd minden városban, községben magyar óvodákat állítani. Hát itt mi lesz akkor? Itt meg a Mihaiu vitézu indulóján fognak a Tiszáig ügetni.

Milyen felfordult világ lesz még az, midőn mi Bukarestben a Csizmezsiu tóban rakásunk s az öreg Catargiu Brassóban fog a román gymnasium előtt kocsolyázni s Bretiano utána kiáltja:

Nu te teme! Ne félj pajtás!!

Czenkalji.

† Dózsa Dániel.

Erdélynek ismét gyásza van:

Dózsa Dániel kuriai bíró besenyői birtokán f. hó 5 én éjjel meghalt.

Dózsa Dániel halálának híre, bár nem jön épen váratlanul, mert hosszabb idő óta betegeskedik, mégis mély megilletődést kelt minden körben, a hol e kiváló férfit ismerték. Dózsa Dániel egyike volt a magyar judikatura és a publicisztika legderekabb munkásainak. Ösrégi, székely főnemesi családból 1821 január 31-én született Makkfalván. (Marostordamegyében) Hasonnevű atyja 1832-ben elhunván, a három Dózsa fivér anyjuk, Jármí Károlinára maradt, ki igyekezett részükre teljes nevelést adni. Dózsa Dániel iskolai tanulmányait a maros vásárhelyi ev. ref. főiskolában 1838-ban elvégezvén, a marosvásárhelyi kir. táblánál, mint irnok kezdte meg közpályáját 1841-ben, s mint Marosszék egyik követe részt vett a kolozsvári országgyűlésen. Ez időben már sűrűn foglalkozott az irodalommal. Írt beszéleket, verseket és jogi szakcikkeket. 1843-ik évben letette az ügyvédi vizsgát. Kevéssel erre Marosszéknek al-, később főjegyzője lett. A forradalom előtt kevés ideig elnöke volt a marosszéki törvényszéknek.

Később szerkesztette az »Ellenőr« című hetilapot. 1848-ban a magyar kormány a belügyminiszteriumba hívta meg titoknoknak, s midőn az orosz csapatok a főváros felé nyomultak, Dózsa visszavonult Szabolcsmegyébe s ott írta meg »Zandirhám« című nagy feltűnést keltett hős-költeményét, melyet Kolozsvárt adott ki. 1855-ben vette nőül Egyed Esztert. Egy ideig szerkesztője volt a régi »Kolozsvári közlönynek«, melyben sok országos feltűnést keltő politikai cikket írt. Az 1865—65-iki országgyűlésen, mint képviselő vett részt. 1869-ben nevezte ki a király a m. kir. Curia rendes bírójává, mely minőségében egész haláláig működött, s egyike volt e magas bírói testü-

let legképzettebb tagjainak. Éles ítélő és gazdag tapasztalatu bíró volt, a ki a szakirodalomban is több számottevő dolgozattal tette ismertté és becsültté a nevét. Halála úgy a justícia, mint a magyar publicistikára nézve nagy veszteség, s mindkettő első-rangu munkását gyászolja benne. Áldás legyen emlékezetén!

Tanügy.

— Hivatalos rész. —

Sz. 1337—1899. Nagy- Kis-küküllőmegyék kir. tanfelügyelőjéről.
Felhívás.

A »nagy-küküllő megyei ált. tanítóegyesület« által kitűzött pályadíjjal jutalmazott tanítói kézikönyv: »Nagy-küküllő megye földrajza« 3 drb. ábrával, továbbá Nagy-küküllő megye és Segesvár város térképeivel ellátva, sajtó alá adatott s még e hó folytán meg fog jelenni.

Tekintetbe véve, hogy ezen megye csak 1876-ban alakult más megye és székek területéből, annak földrajzi leírása nem létezett, s így ismertetése is csak hiányos lehetett úgy az iskolákban, mint az életben: nagy és égető hiányon lett az által segítve.

A földrajz szerkesztője annak megírásához nemcsak a legjobb forrásokat használta fel, hanem a megyét minden irányban személyesen keresztül utazva, közvetlen szemlélet és meggyőződés szerint állította egybe; azután szigorúan megbíráltatva az illető kiküldött bizottság által, annak egyik tagja t. Balás Imre ur felügyeletével rendeztetett sajtó alá. Mindezek folytán ezen nélkülözhetlen tanítói kézikönyvet a földrajz tanításához, a népiskolák illető osztályaiban, nemcsak a legmelegebben ajánlom, de el is várom, hogy annak elve szerint taníttassék Nagy-küküllő megye földrajza.

Hogy a könyv szeptember végével leendő megjelenésével azonnal kézbesíthető legyen, *ezennel felhívok különbség nélkül minden néptanítót, hogy Nagy-küküllőmegye földrajzát 60 krral. Hunfalvi Lajos segesvári áll. elemi iskolai tanítónál rendelje meg. Postai megküldés esetében 5 kr. bélyegdíj lesz még fizetendő.*

Nagy-küküllő megye és Segesvár város térképe azonkívül, hogy a könyvhöz vannak csatolva, külön is kaphatók lesznek; még pedig a megye térképe 8 krért, Segesvár térképe 10 krért, — Segesvár térképe az egyesület tulajdonát képezvén, annak csak az egyesület bélyegével ellátott példányai vásárolhatók és használhatók, minden más példány, mint a kiadói tulajdonjog elleni vétség fog beperesíttetni.

Segesvárt, 1889. szeptember 14-én.

Horváth László.
kir. tanfelügyelő.

Irodalom.

Uj zeneművek. »Szerlem nem int nekem« czim alatt megjelent egy csinosan kiállított »Tipegő« zongorára vagy énekhangra Weiss Vilmostól. Határozottan azt állíthatjuk, hogy ilyen dallamos Tipegőt már régen hallottunk és ennek folytán a zenekedvelők tettségét hamar el fogja nyerni. Ajánljuk a zenekedvelők közönség figyelmébe. Megjelent és kapható a Budapesti Zenemű-kiadó hivatalnál Budapest IV. ker. Károly utca 3. sz.

Oriási szerencsétlenség Japánban.

A délnyugati Japánban fekvő Kili tartomány oly irtóztató katasztrófának lőn színhelye, a minőhez hasonlót ez ország annálese nem ismernek.

Több mint 10.000 halott, több város tökéletesen elseperte a föld színéről, mások majdnem egészen rombadülve: ez az eredménye az áradások és hegycsuszamlások okozta szerencsétlenségeknek. A hegycsuszamlás maga hat szép nagy várost temetett sziklatömegei alá.

Osaka környékén szintén igen nagymérvű volt a szerencsétlenség és a Tokioba érkezett táviratok jelentik, hogy több ezer embernek segítségére kellett sietni.

Hongumurában 180 házat sodort el az áradat és harmincz ember annak hullámaiban lelte halálát.

Higashipo és Murogoriban több ezer ház összedőlt és a halottak száma óriási.

Hedakagoriban a víz árja 480 lovat sodort el magával, 70 házat a'amosott, 120 ember pedig ez áradat hullámaiban lelte halálát, ötvenen meg halálos sérüléseket szenvedtek.

Ötezer lakos csak nagy bajjal tudta pusztát élettel megmenteni.

Shusanban 78 ház pusztult el; a Hikagwagi forrás közelében történt földszakadás óriási mennyiségű fatörzseket gyökerestől kivetett a földből és azok az áradat által tovább sodortatva, most ezrével ott hevernek a mezőkön.

Körülbelül 1200 falusi ház, melyek a Tomsta-

gawa mellett épültek, elsodortatott az áradat által és itt ötszáznál több ember veszett el.

Egy másik távirat, mely Wakayamából van keltezve, azt jelenti, hogy a megejtett vizsgálat szerint az elpusztult Nesmuragoriban az ár által elsodort házak száma 1092, az összedőlteké pedig 503-rarug, 440 ház pedig lakatlanná vált. A holtak számát 863-rat eszik. A kilii tartományban, a melyben egyedül voltak megállapíthatók a pontos eredmények, a holtak száma a 10.000 meghaladja.

Holttestek és mindennemű töredékek takarják a mezőket és az életben maradtak hónapok előtt nem foghatnak újból munkájukhoz.

A pénzbeli veszteség legalább is százötven milliót tesz ki.

A segélyadományok elküldettek az annyira sújtott tartományokba, de a nehézség, melylyel az élelmiszerek összegyűjtése és szétosztása jár, még iszonyatosabbá teszi e szörnyű szerencsétlenséget.

Nagyon is lehet attól tartani, hogy az éhhalál is kiveszi a maga részét.

Helyi és vidéki hírek.

Kérelem. Lapunk azon tisztelt előfizetőit, kik előfizetési díjaikkal még hátrálékban vannak, tisztelettel kérjük hátrálékaik mielőbbi szíves beküldésére.

Személyi hírek. Gróf Bethlen Gábor főispán és Emke elnök állapota — mint mult számunk zárta után vett levélből értesülünk — ismét rosszabbra fordult; a seb felrepedt, minek következtében a gróf ismét kénytelen volt ágyba feküdni.

Gróf Bethlen Gábor főispánt és Emke elnököt, erdélyi részeink ezen legnépszerűbb s hazafias érdemekben egyik leggazdagabb férfiát szándékozik az erdélyi ev. ref. zsinat október 5-én egyik főgondnokává választani. Szemben Bethlen Gábor gróf óriási érdemeivel egyháza körül is, a zsinat csak önmagát tisztelné meg vele. A gróf egyhangú megválasztása bizonyos.

Hymen. Ma vezeti oltárhoz Dániel György szakisk. tanár az Europa-szálloda bérlojének, Bartha Istvánnak kedves Róza nevű leányát. Az esküvő a legszűkebb családi körben történik, melyen a násznagyi tisztet Orbán Ferencz szakisk. igazgató és Nagy István magánzó teljesítik. — Boldogságot kívánunk e frigyre!

Hangverseny. Brennerberg Irén k. a., a bécsi zenede kitűnő növendéke, engedvén a sok oldalról nyilvánított óhajnak, mult szerdán rendezte az utolsó helyig lefoglalt, zsúfolt teremben a második s Párisba való menetele előtt utolsó hangversenyét. — Művész játékának azon beható ismertetése után, melylyel első fellépéséről megemlékeztünk, ez alkalommal — ha csak önmagunkat ismételni nem akarjuk — felment kiváló játékának újabb, hosszabb jellemzése alól. A művésznő által a szerdai hangversenyen játszott darabok (Bruch hangversenyének első két tétele, Sarasate »Czigánytótái«, Ernst Othello-ábrándja, Wieniawsky egy keringője, és Schumann »Esti-dal« cz. szerzeménye) ismét bő alkalmat nyújtottak ritka fejlettségű, briliáns technikájának s korát meghaladó előadási képességének feltűntetésére, bár mindnyájunk sajnálatára a teremben uralkodó tropikus hőség, s ennek következtében a hangolást nem tartó hegedű, a nedves hurok lehetetlenné tették játékának azon kifogástalan tisztaságát s biztosságot, melylyel különösen első feltekor annyira elragadta a közönséget. Ugyanekkor hallottunk Popovici Ilona kisasszonytól, a román kormánynak a párisi zenedében tanuló stipendistájától egy-egy részletet Verdi »Troubadour« s Weber »Büvös vadász« cz. operákból elég fejlett iskolával, a magasabb régiókban csengő, de a közép s mélyebb fekvésben szintelen s gyenge hang, nem kifogástalan kiejtéssel s hangversenyteremben nem épen szükséges szinpad mimikával s taglejtésekkel kísért énekét. — Hintz ur, ki rokonszenves, bár nem erős hangjával, tiszta kiejtéssel, a közönség figyelmét rendszeren lekötni tudja, ez alkalommal be volt rekedve s különösen is oly darab elénkelésére vállalkozott (részlet Bruch Frithjof mondájából), mely tehetségét meghaladja. A városi zenekar kísérte a műsor összes solo-darabjait s azonkívül külön játszotta Mendelssohnak Ruy Blas-hoz írt nyitányát.

Magyar színészet. Miklóssy Gyula szintársulata megérkezett városunkba és előadásait holnap este kezdi a »Suhancz«-czal. Ismételten ajánljuk legmelegebben a szintársulatot a t. közönség szíves jóakarataiba.

Posta- s táviró hivatal egyesítése. A kereskedelmi miniszter rendelete folytán a helybeli posta és táviró hivatalok egyesítése közelebből meg fog történni. Az egyesített hivatal vezetésével Kopanits Ödön eddigi táv. főállomási gondnok bizatott meg. A táviró hivatala e hó 28-29-én átköltözik a nyugdíjinté-

zst épületében lévő postahivatalnál részére berendezett földszinti hivatali helyiségbe. Miután a bejárati kapu már esti 10 órakor bezáratik, a táviró hivatal pedig sürgönyfeladásra éjjelig áll nyitva, gondoskodva lesz, hogy villamos jelző-készülék alkalmaztassék s így a táviratok a kapubezárás után is feladhatók legyenek.

A zónatarifa hatása. Az új személydijszabás eredménye gyanánt a személyforgalom oly óriási arányokban emelkedett, hogy már is szükségessé vált, miként a magyar királyi államvasutak kocsiparkja 500 személyvaggonnal szaporíttassék. A kocsik megrendelése tényleg megtörtént.

A Kókán-ügy. A földmívelési miniszter a Kókán-féle sikkasztás alkalmával tapasztalt szabálytalan eljárásában, annak kiderítése végett, vajjon a fegyelmi eljárás megindítására forog-e fenn ok, Matlekovits nyug. államtitkár ellen az elővizsgálatot elrendelte. A miniszter előterjesztésére, az elővizsgálat megejtésével a a legutóbbi minisztertanács Berzeviczy államtitkár elnökelete alatt bizottságot küldött ki, melynek tagjai Czorda és Tibád államtitkárok, továbbá az állami számvéviszektől a kincstári jogügyek igazgatóságának egy-egy kiküldöttje.

Nagy szerencsétlenség hírére hozza a táviró Milánóból. A porta Victoria-sétányon f. hó 25-én d. e. egy épülőfélben lévő ház összedőlt s körülbelül 60 munkást temetett maga alá. Eddig 5 halottat és 13 többé-kevésbé súlyosan sebesültet huztak ki a romok alól. Egy későbbi táviratunk szerint a hatvan munkás közül legalább harmincz meghalt. A tűzoltóság nagy buzgósággal folytatja a mentési munkálatokat. A beomlott épület öt emeletes volt.

Schamorzil-Rohonczy. A sok port felvert képviselőházi lövés-affaire békés elintézését nyert. Ezen ügyben a további büntető eljárás a magánvád visszavonása folytán a btk. 212, illetve 258. szakaszai, s az eljárási szab. 2265. számú igazságügyminiszteri elnöki rendelet 23-ik szakasza alapján megszüntetett.

Borzasztó vihar dühöngött f. hó 24-én a fővárosban. Hirtelen, éjjeltájban kerekedett s csakhamar veszedelmes mérveket öltött. Az udvarokon is kegyetlenül megtépázta a fákat, az utcákon pedig nagy pusztításokat vitt véghez. Lámpákat összetört, éjjeli kávéházak nagy tükörlablakait benyomta, czeégtáblákat leszakított s ezer söprögép munkáját végezte egymaga a vihar. S mig az orkán dult, egy csöpp eső sem esett.

Theodosius Magyarországon. Theodosius, Szerbia volt melropolitája, kit a regensség nyugalomba küldött, legközelebb végleg elköltözik Szerbiából. A volt metropolita tudvalevőleg magyarországi szerb s szülővárosába, Bajára költözik. Hogy ott telepszik-e le véglegesen, arról még nem határozott.

A szabómester urak különös figyelmébe ajánljuk Grún és társa czég, Budapesten (Váci körút 8.) a marokkoi ház mellett lévő, a legjobb hírnévnek örvendő gyapjuszövet- és szabókellékek gyári raktárát. Nevezett czég gyári áron árusít nagyban és kicsinyben s különösen feladatává tette, nagy választéku mintakártyák kiosztása által a t. cz. szabómester uraknak lehetővé tenni, hogy vevőiket jól és legolcsóbban kiszolgálhatnak, a nélkül, hogy tetemes költséggel járó nagy posztóraktárt lennének kénytelenek tartani. A folyó őszi és téli idényre való mintakártyák időbeni megküldéseért közvetlenül fentnevezett czég az idő rövidsége miatt minél előbb megkeresendő.

Közgazdaság.

Vásár. A kereskedelemügyi m. kir. miniszter megengedte, hogy a Nagy-Küküllő vármegye területéhez tartozó Szent-Ágotha községben az évenként december hó 21-ére engedélyezett országos vásár ezen-től állandóan szeptember hó 7-én tartassék meg.

Süketeknek. 15530--50

Egy egyén, a ki egy egyszerű szer által meggyógyult 23 évi süketsegből és fülzugásból, kész annak leírását német nyelven mindenkinek ingyen elküldnie Czim: J. H. Nicholson, Wien XI., Kolingasse 4

Brassói piaci árfolyam.

— A pesti m. keresk. bank jelentése. —

Brassó, 1889. szeptember hó 28-án.

Román pairpénz à 20 frankos	9.44 vétel 9.46 eladás
» Ezüstpénz à 20	9.40 » 9.45
Napoleon d'or (aranypénz)	9.47 » 9.48
Török lira	10.73 » 10.75
Arany	5.60 » 5.62
Orosz papírrubel	123.— » 124.—

Társszerkesztők:

— Nagy-Küküllőmegye részéről Horváth László (Segesvár.)

Kis-Küküllőmegye részéről Gyöngyössi István (D.-Szent-Márton)

Felölös szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

Pentru Școală - Szerényi József

1131.—1889. évkvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A nagy-sinkir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Gross Albert ügyvéd végrehajtónak böhölez Gain Aftanasia végrehajtást szenvedő elleni 36 frt 65 kr. tökéletesítés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a nagy-sinkir. járásbírósa területén lévő, Boholez községben fekvő a 335. számú telekjegyzőkönyvben A + 1—10, 12—19, 22—48. és 50—57. rendszám alatt foglalt ingatlanokra az árverést 338 frt 50 kr. bane ezenne lmegállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1889. évi október hó 21-ik napján délelőtti 10 órakor Boholez község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, készpénzben, vagy az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni.

Nagy-Sink, 1889. július hó 24.

A kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság:
Avedik Simon,
kir. járásbíró.
(365) 1—1

1000

veder bor a legkitűnőbb borvidékről, 1887.—888. évi termés szakszerűleg kezelve, — eladó.

Venni szándékozik közelebbi tájékozást Jekel Gyula brassói ügyvédnél (Fekete-utca 391.) nyelhetnek.

Eladó

600 veder különféle ó-bor

Dr. Otrobánnál,
Brassó, nagy-atezu.
(364) 2—3

Legmagasabb jutalékkal

sikeres működésnél pedig

állandó (fix) fizetéssel

alkalmazunk minden állásu egyént, ki sorsjegyeknek részletfizetésre való eladásával törvényes részletek alap-362 2—3 ján foglalkozni óhajt.

Budapesti Előlegezési Bank- és Váltóintézet
Königsbaum és Hatschek
Budapest, Károly-körút 18.

Minták

minden irányban bérmentve.

Posztó- és divatárukat

az őszi és téli szükségletre, a legolcsóbbtól a legfinomabb minőségig magánosoknak is gyári áron, olcsóbban mint mindenütt szállít

SCHWARZ MÓR

cs. kir. szab. posztó- s divatgyári raktár
Zwittauban (Morvaország.)

3 10 m. teljes öltönyt szövet 5 frt 50
3 10 m. erős gyapjuszövet 6 „ 80
3 10 m. erős finom „ 9 „ —
3 10 m. finom „ 13 „ —
3 10 m. legfinomabb „ 15 „ 50
2 10 m. téli kabátszövet, elég egy téli kabátra 5—7. — 9—11 frt s több.
1 70 m. egy teljes daróczkabátra, természetes vízmentesség 3 50 frt, 4 50 frt, 5 50 frt s több. 333 5 20

Fekete szövetek szalonruháknak. — Mindennemű posztók. Gyapju-bélés minden árban 80 krtól felfelé; női szövetek női ruháknak; női-darócz; nagy kendők himalaya-gyapjuból, 10/4 nagyságban 3 fttól felfelé. Általában posztó- s divatárukat. Árjegyzék ingyen s bérmentve. Szabó urak számára mintakönyvek bérmentetlennül.

Gyors és biztos segély gyomorhajók és azok következményei ellen.

Az egészség fenntartása a nedvek s egyszersmind a vérnek is tisztítása s tisztántartására s a legjobb emésztés előmozdítására a legjobb s leghathatósabb szer, a már évek óta ismeretes s közkedvelt

dr. ROSA-féle életbalzsama.

Ez a leghasznosabb s a leggyógyhatásosabb gyógyfűvekből a legnagyobb gondal készítve, teljesen megbízhatóan a legjobbnak bizonyult be mindennemű emésztési bántalmaknál, gyomorgörccsnél, étvágyhiány, savanyu felbőfőgés, torlódás, aranyeres bántalmak stb., stb.-nél. Ezen kitűnő hatásánál fogva tehát ez már is a legjobbnak bizonyult s a legbiztosabb házi gyógyszerre vált.

Egy nagy üveggel 1 frt, egy kis üveggel 50 kr.

Több ezer elismerő- és dicsőírat van kitéve szíves betekintés végett.

Óvás! Hamisítások kikerülése végett mindenkit figyelmeztetek, hogy az én valódi s az eredeti utasítás szerint készített, dr. Rosa-féle életbalzsamom mind-egyik palackja kék lemez papirba van csomagolva, mely a hosszoldalán a következő felirattal van ellátva: Dr. Rosa-féle életbalzsam Fragner B. gyógyszerárától, a fekete sashoz Prágában 205. sz. III. német, cseh, és francia nyelven, s melynek homlokzata az idemellékelt törvényesen letéteményezett védjeggyel van ellátva.

Dr. ROSA életbalzsama valódi minőségben kapható a készítő főraktárában

FRAGNER B.

gyógyszerárátban „a fekete sashoz“ Prágában, 205. sz. III., továbbá Brassóban Kellemen Ferencz és Kugler Ede, valamint Budapesten Török József gyógyszerész uraknál. Az osztrák-magyar birodalom valamennyi nagyobb gyógyszerárát raktáron tartja ezen balzsamot.

Ugyanitt kapható még:

Prágai egyetemes házi-kenőcs,

ezer meg ezer hálaírat által elismert biztos gyógyszer mindennemű gyulladások sebek és daganatok ellen. Biztos sikerrel alkalmazható a női mell gyulladása, tejmegrekedése és keményedésénél, a gyermek választásánál; a genyedéséknél vér-daganatoknál, genyefakadásoknál és pokolvárnál; körömdaganatnál s az ugynevezett körömméregnél a kézen vagy lábon; keményedéseknél duzzadásoknál, mirigy-daganatoknál, szalonnadagnál, holttetemnél stb. stb. Minden gyulladás daganat, keményedés, duzzadás a legrövidebb idő alatt gyógyíttatik, a hol azonban már a genyéképződés már beállott, a daganat a legrövidebb idő alatt fájdalom nélkül felszívja és meggyógyítva lesz.

25 és 35 kros szelencékben.



Óvás! Miután a prágai egyetemes házi-kenőcs igen gyakran utánóztatik, mindenkit figyelmeztetek, hogy az eredeti utasítás szerint egyedül csak általam lesz előállítva. És pedig csak akkor valódi, ha a sárga fémdoboz, melyben foglaltatik vörös használati utasításba, (9 nyelven nyomtatva) és kék lemez papírosba, mely az idemellékelt védjeggyel van ellátva, van becsomagolva.

Fül-balzsam. A legkipróbáltabb és számos kísérlet által mint legmegbízhatóbb szer ismeretes a nehéz-hallás meggyógyítására, s a teljesen elvesztett hallás visszaszerzésére. — Egy palack ára 1 frt.

„ALBINA“

takarék- és hitelintézet brassói fióktelepe
átvesz bizományképen fizetéseket és inkassot

a bel- s külföldekre, (231 a) 8—*

vásárol, elad- — s hitelez azokra — ércz-pénzeket, értékpapirokat és szelvényeket, eszközöl vagy közvetít cheque-keket, utalványzásokat stb.

és különösen ajánlkozik mindennemű üzleti transactiók keresztülvitelére Romániában.

Bővebbet az intézet irodájában

Brassó, főtér 90. sz. a. naponként 8—2 óráig.

Egy liter jó bor csak 20 kr!!

A kinek kitűnő óborok kellenek, azt is kaphat

a „Három literhez“ címzett borházban
Brassó, Nagy-utca 504.

MINDEN DOHÁNYTÖZSÉREN

A LEGJOBB

Szivarka Papir

A VALÓDI

LE HOUBLON

Francia Gyártmány

CAWLEY & HENRY cégtől

PÁRIZSBAN

UTÁNZÁSTÓL MINDENKI ÓVATIK!

Főraktár az Osztrák-Magyar Monarchiában: O. T. KANIZ & Co., 1, Stoss im Himmel, 3, WIEN.

A legfőbb kitüntetések, a legnagyobb világiállításokon, 1867-óta.

Mindenkor határozottan:

Liebig
társaság

hús-kivonata kérendő,

Csak akkor valódi,

ha minden doboz árújegye, a mel-
lékelt névaláírással
kék nyomásban van ellátva.

A Liebig társaság központi raktára az Osztrák-Magyarbirodalom számára:

Berck Károly, osztr. csász. kir. udvari szállítónál, Bécs, I., Wollzeile 9 sz. a.

Kapható továbbá valamennyi nagyobb fűszer-csemege és gyógyfűszer kereskedésben, valamint minden gyógyszerárátban.

A legfőbb kitüntetések, a legnagyobb világiállításokon, 1867-óta.

A Liebig féle húski-
vont kitűnő és erőteljes hús-
leves rögtön előállítására,
valamint leves, mártás,
főzelék és húsételek javi-
tására és fűszerezésére
szolgálat helyesen használva
rendkívül kényelmes-
sége mellett, a háztartás-
ban igen nagy megta-
kításra is nyújt alkalmat.
— A legkitűnőbb erősítőszert
a gyengélkedők és betegek
számára.

J. Liebig